



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
27 February 2008  
Russian  
Original: English

---

## Шестьдесят вторая сессия

Пункты 10 и 128 повестки дня

### Доклад Комиссии по миростроительству

Бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов

## **Финансирование полевых миссий Комиссии по миростроительству**

### **Тридцать четвертый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов**

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел записку Генерального секретаря о финансировании полевых миссий Комиссии по миростроительству (A/62/670). В ходе рассмотрения записки члены Комитета встречались с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и разъяснения.

2. Консультативный комитет отмечает, что в первый год своей работы Комиссия по миростроительству пришла к выводу, что поездки на места являются важной составляющей ее методов работы. Организационный комитет Комиссии по миростроительству принял решение о том, что члены Комиссии совершат поездки на места в Бурунди и Сьерра-Леоне. Такие поездки на места финансировались за счет средств, выделенных некоторыми членами, и других целевых взносов.

3. Консультативный комитет также отмечает, что в своем первом ежегодном докладе Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности Комиссия указала, что в контексте своих методов работы она приняла решение направлять полевые миссии в рассматриваемые страны и с учетом их полезности намерена и впредь направлять такие миссии. Комиссия отметила далее, что Ассамблея, возможно, пожелает признать важное значение полевых миссий в качестве средств проведения диалога и налаживания взаимодействия с заинтересованными сторонами на страновом уровне, а также в качестве инструмента непосредственной оценки на местах первоочередных задач в области миростроительства. В этой связи Комиссия довела до сведения Ассамблеи то обстоятельство, что вопрос о финансировании таких миссий должен быть надлежащим



образом рассмотрен и что при этом можно проанализировать «все варианты с учетом того факта, что Комиссия является новым органом» (A/62/137-S/2007/458, пункт 43).

4. Консультативный комитет далее отмечает, что, хотя в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов упоминается тот факт, что Комиссия по миростроительству постановила организовать поездки на места, в нем не предусматривается никаких ресурсов для финансирования участия членов Комиссии в таких поездках. В связи с тем, что поездки на места членов Комиссии финансируются не за счет средств регулярного бюджета в первый год ее работы, и поскольку не было принято решение относительно способов их финансирования, заявление о последствиях для бюджета по программам не представлялось. **Комитет надеется на то, что в будущем положения правила 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, а также процедуры, регулирующие включение смет в предлагаемые бюджеты по программам, будут неукоснительно соблюдаться.**

5. Генеральный секретарь отмечает в пункте 6 его записки (A/62/670), что, принимая во внимание возможность увеличения числа стран в повестке дня Комиссии в 2008 и 2009 годах, Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о более стабильном финансировании таких поездок на места. Рекомендации, содержащиеся в пункте 12 записки Генерального секретаря, направлены на достижение поставленной цели — обеспечение такой стабильности.

6. В своей записке Генеральный секретарь также отмечает, что, как ожидается, в 2008 году семь членов Комиссии совершат по одной поездке в каждую из трех рассматриваемых стран, а именно в Бурунди, Гвинею-Бисау и Сьерра-Леоне. Он далее отмечает, что, как планируется, в 2009 году семь членов Комиссии проведут в целом пять миссий. Кроме того, обстоятельства могут также обусловить необходимость поездки председателя какой-либо страновой структуры в страну, включенную в повестку дня Комиссии (см. также PBC/2/INF/1).

7. Консультативный комитет отмечает, что с учетом опыта, накопленного в 2007 году, и предположений, касающихся программы работы Комиссии, изложенных в пунктах 7–9 записки Генерального секретаря, предварительная смета расходов в объеме 676 300 долл. США будет предусматривать покрытие путевых расходов членов Комиссии по миростроительству в ходе поездок на места в двухгодичном периоде 2008–2009 годов. Генеральный секретарь указывает, что эти расходы в максимально возможной степени будут покрываться за счет ассигнований, предусмотренных по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов, а соответствующая информация об этом будет представлена в контексте соответствующего отчета об исполнении бюджета. Генеральный секретарь также отмечает, что будущие потребности, связанные с поездками на места членов Комиссии, будут рассматриваться в контексте предлагаемого бюджета по программам на соответствующий двухгодичный период. **Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее согласиться с предложением Генерального секретаря, содержащимся в пункте 12 его записки.**